

### ③ 1-TROPFEN GERUCH-STOP

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf – sie enthält wichtige Informationen!

**Gebrauchsanweisung:** Einfach vor dem Toilettengang einen Tropfen Geruch-STOP in die Toilette geben und der frische Minz-Duft verbreitet sich sofort im Bad und verhindert die Entstehung von unangenehmen Gerüchen. **Warnhinweise:** Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Giftig für Wasserorganismen, Langzeitwirkung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Verschüttete Mengen aufnehmen. Inhalt der Schadstoffsammlung zuführen.

**ACHTUNG!** Entzündlich. Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. **Gesundheitsschädlich:** kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.

**Enthält:** Carene delta 3 (natürlich),  $\alpha$ -Pinen, d,l- $\beta$ -Pinen, D-Limonen, (+)-Longifolen, Weißöl, Stell- und Hilfsmittel. **Gefahrenauslöser:** Parfümgemisch

### ④ 1-DROP ODOUR-STOP

Please keep these instructions – they contain important information!

**Instructions for use:** Simply drip one drop of Odour-STOP into the toilet and the fresh mint fragrance spreads around the room, stopping any unpleasant odours before they arise.

**Warning:** May be fatal if swallowed and enters airways. May cause an allergic skin reaction. Toxic for water organisms, long-term effect. Keep out of reach of children. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Avoid release to the environment. Collect spillage. Submit contents to a pollutant collection point. **CAUTION!** Inflammable. Sensitisation possible by skin contact. Extremely harmful for water organisms – can have long-term detrimental effects on waters.

**Harmful to health:** can cause lung damage if swallowed. **Contains:** Carene delta 3 (natural),  $\alpha$ -pinene, d,l- $\beta$ -pinene, D-limonene, (+)-longifolene, white oil, suspending and auxiliary agents. **Hazard inducers:** Perfume mixture

### ⑤ 1-GOTA STOP-LORES

¡Se ruega conservar bien estas instrucciones de uso, ya que contienen informaciones importantes!

**Modo de empleo:** Antes de ir al baño eche en el inodoro simplemente una gota de STOP-Lores y la fragancia de menta fresca se esparcirá inmediatamente en el baño y se prevendrá que se originen olores desagradables.

**Advertencias:** Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Venenoso para organismos acuáticos, efecto prolongado. Mantener fuera del alcance de los niños. Usar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Evitar su liberación al medio ambiente. Recoger el vertido. Eliminar el contenido en la recolección de residuos peligrosos.

**¡ATENCIÓN!** Inflamable. Es posible la sensibilización por contacto con la piel. Muy tóxico para organismos acuáticos, puede tener efectos nocivos para las aguas a largo plazo. **Perjudicial para la salud:** al tragarse puede originar daños pulmonares.

**Contiene:** Delta-3-carene (natural),  $\alpha$ -pineno, d,l- $\beta$ -pineno, D-limoneno, (+)-longifoleno, aceite blanco, agente de

fijación y auxiliar.

**Componente peligroso:** Mezcla de perfumes

### ⑥ STOP ODEURS 1 GOUTTE

Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi. Il contient des informations importantes.

**Mode d'emploi:** Versez tout simplement une goutte de STOP Odeurs dans la cuvette avant d'utiliser vos toilettes. Une odeur de menthe fraîche se diffuse immédiatement dans la salle de bain et empêche la propagation des odeurs désagréables.

**Avertissements:** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut provoquer une allergie cutanée. Nocif pour les organismes aquatiques, effet à long terme. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Éviter le rejet dans l'environnement. Recueillir le produit répandu. Éliminer le contenu la poubelle des substances nocives.

**ATTENTION!** Inflammable. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau. Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. **Nocif:** peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

**Contient:** Delta 3-carene (naturel),  $\alpha$ -pinène, d,l- $\beta$ -pinène, d-limonène, (+)-longifolène, huile blanche, agent de fixation et agent auxiliaire.

**Déclencheur de danger:** mélange de parfums

### ⑦ VLOEIBARE GEUR-STOP

Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed, deze bevat belangrijke informatie!

**Gebruiksaanwijzing:** Gewoon voor de toiletgang één druppel Geur-STOP in het toilet spreken en de frisse muntgeur versprekt zich onmiddellijk door de badkamer en voorkomt onaangename geurtjes.

**Waarschuwingen:** Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terecht komt. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Buiten het bereik van kinderen houden. Veiligheidshandschoenen dragen. **NA INSLIKKEN:** onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. **GEEN** braken opwekken. **BIJ CONTACT MET DE HUID:** met veel water en zeep wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Voorkom lozing in het milieu. Gelekte/gemorste stof opruimen. Inhoud afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.

**LET OPI!** Ontvlambaar. Kan overgevoeligheid veroorzaken bij contact met de huid. Zeer giftig voor waterorganismen. Kan in oppervlaktewater langdurig schadelijke effecten hebben.

**Schadelijk.** Kan longschade veroorzaken na verslikken. **Ingrediënten:** delta-3-careen (natuurlijk),  $\alpha$ -pinen, d,l- $\beta$ -pinen, D-limonen, (+)-longifoleen, witte olie, versterkers en hulpstoffen.

**Gevaarlijk bestanddeel:** parfümmengsel

### ⑧ 1-НАПЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ НЕПРИЯТНОГО ЗАПАХА

Сохраните данное руководство по применению в надежном месте – оно содержит важную информацию!

**Инструкция по применению:** Перед посещением туалета просто добавьте одну каплю средства для устранения неприятного запаха, и помещение моментально наполнится свежим мятным ароматом, который предотвращает образование неприятных запахов.

**Предупреждения:** Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Ядовито для водных организмов, пролонгированное действие. Держать в месте, недоступном для детей. Использовать защитные перчатки. При проглатывании: Немедленно обратиться в

токсикологический центр или к специалисту. Не вызывать рвоту. Разведение. При попадании на кожу: Промыть большим количеством воды. При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу. Не допускать попадания в окружающую среду. Ликвидация разлива. Содержимое отравлять в пункт приема вредных веществ.

**ВНИМАНИЕ!** Воспламеняющееся вещество. Возможна аллергическая реакция при контакте с кожей. Очень ядовитое вещество для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в воде.

**Опасно для здоровья:** при проглатывании может вызвать повреждения легких.

**Содержит:** Дельта-3 карен 3 (натуральный),  $\alpha$ -пинен, d,l- $\beta$ -пинен, D-лимонен, (+)-лонгифолен, белое масло, загустители и добавки.

**Источники опасностей:** парфюмерная смесь

### ⑨ 1-GOCIA STOP-ODORI

Conservare queste istruzioni per l'uso - contengono informazioni importanti!

**Istruzioni per l'uso:** Facile: versare nel water una goccia di STOP-odori prima di usare il WC. Un fresco profumo di menta si diffonde subito nel bagno e impedisce l'insorgere di odori sgradevoli.

**Avvertenze:** Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Può provocare una reazione allergica cutanea. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti protettivi. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. NON provocare il vomito. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Non disperdere nell'ambiente. Raccogliere il materiale fuoriuscito. Smaltire il prodotto in punti di raccolta per rifiuti pericolosi.

**ATTENZIONE!** Inflammabile. Può causare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Molto velenoso per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Dannoso per la salute:** se ingerito può causare danni ai polmoni.

**Contiene:** delta-3-carene (naturale),  $\alpha$ -pinene, d,l- $\beta$ -pinene, d-limonene, (+)-longifolene, olio bianco, agenti addensanti e ausiliari

**Componenti pericolosi:** miscela di profumi

### ⑩ ANTI-ODORES NUMA GOTA

Guarde estas instruções de utilização pois contém informações muito importantes!

**Instruções de utilização:** Antes de ir à casa de banho, basta aplicar uma gota de ANTI-ODORES na casa de banho e o fresco aroma a menta dissipa-se imediatamente na casa de banho, evitando a formação de odores desagradáveis.

**Advertências:** Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Manter fora do alcance das crianças. Usar luvas de protecção. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico. NÃO provocar o vómito. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Evitar a libertação para o ambiente. Recolher o produto derramado. Eliminar o conteúdo no centro de recolha de substâncias nocivas.

**ATENÇÃO!** Inflamável. Pode causar sensibilização em contacto com a pele. Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo ter efeitos nocivos duradouros nos cursos de água.

**Perigos para a saúde:** em caso de ingestão, pode causar lesões nos pulmões.

**Contém:** delta-3-careno (natural),  $\alpha$ -pineno, d,l- $\beta$ -pineno, D-limoneno, (+)-longifoleno, óleo branco, agentes de suspensão e aditivos.

**Agente perigoso:** mistura de perfume

#### 1-DRÅBE-LUGTSTOPPER

Gem venligst denne brugsanvisning til senere brug – den indeholder vigtige informationer.

**Brugsanvisning:** Dryp én dråbe Lugtstopper i toilet-kummen, før du går på toiletet. Den friske duft af mynte vil straks sprede sig på badeværelset og samtidig forhindre ubehagelige lugtgener i at opstå.

**Advarsler:** Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Opbevares utilgængeligt for børn. Bær beskyttelseshandsker i TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge. Fremkald IKKE opkastning. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt sæbe og vand. Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp. Undgå udledning til miljøet. Udslip opsamlles. Indholdet bortskaffes som skadeligt affald.

**OBS!** Antændelig. Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden. Meget giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet. Farligt: Kan give lungeskade ved indtagelse.

**Indeholder:** Delta 3-carene (naturlig),  $\alpha$ -pinen, d,l- $\beta$ -pinen, D-limonen, (+)-longifolen, hvidolie, fyldstoffer og hjælpestoffer.

**Farlige komponenter:**

parfumblanding

#### 1 DROPPET - LUKTSTOPPER

Förvara bruksanvisningen på en säker plats – den innehåller viktig information!

**Brugsanvisning:** Droppa ner en droppe lukt-STOPP i toaletten före toalettgången och den fräscha myntadoften sprider sig genast i badrummet och förhindrar att oangenäm lukt uppstår.

**Varningsanvisningar:** Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna. Kan orsaka allergisk hudreaktion. Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. Förvaras oåtkomligt för barn. Använd skyddshandskar. VID FÖRTÄRING: Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare. Framkalla INTE kräkning. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket tvål och vatten. Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp. Undvik utsläpp till miljön. Samla upp spill. Innehållet lämnas till station för farligt avfall.

**OBSERVERA!** Brandfarligt. Kan ge allergi vid hudkontakt. Mycket giftigt för vattenorganismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

**Farligt:** Kan ge lungskador vid förtäring. **Innehåller:** Delta-3-carene (naturligt),  $\alpha$ -pinen, d,l- $\beta$ -pinen, D-limonen, (+)-longifolen, vitolja, stål- och hjälpmiddel.

**Riskutlösare:**

parfymblandning

#### ODŚWIEŻACZ POWIETRZA

Należy przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ zawiera ona ważne informacje.

**Instrukcja użytkownika:** Przed pójściem do toalety zaaplikować do toalety jedną kroplę odświeżacza do powietrza, a świeży zapach mięty rozprzestrzeni się natychmiast w całej łazience i zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

**Wskazówki ostrzegawcze:** W razie połknięcia i przedostania się do dróg oddechowych może spowodować skutki śmiertelne. Może wywoływać reakcje alergiczne skóry. Produkt toksyczny dla organizmów wodnych, ma długotrwałe działanie. Utrzymywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stosować rękawice ochronne. W RAZIE POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z CENTRUM INFORMACJI O ZATRUCIACH lub z lekarzem. NIE wywoływać wymiotów. W RAZIE KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Zmyć dużą ilością wody z mydłem. W razie podrażnienia skóry lub wystąpienia wysypki: Zasłęgnąć porady lekarza/skorzystać z pomocy lekarskiej. Unikać uwolnienia substancji do środowiska. Usunąć wyciek. Zawartość przekazać do punktu zbiórki substancji szkodliwych.

**UWAGA!** Łatwopalny. Możliwe podrażnienie na skutek kontaktu ze skórą. Bardzo trująca substancja dla organizmów wodnych, może powodować w wodach gruntowych długotrwałe działania szkodliwe.

**Szkodliwy dla zdrowia:** w przypadku połknięcia może

spowodować uszkodzenie płuc.

**Zawiera:** Delta-3-Carene (naturalny),  $\alpha$ -pinen, d,l- $\beta$ -pinen, D-limonen, (+)-longifolen, olej parafinowy, wypełniacz i środek pomocniczy.

**Substancja stanowiąca zagrożenie:**

Mieszanina substancji zapachowych

#### 1 ΣΤΑΓΟΝΑ ΓΙΑ ΣΤΟΠ ΔΥΣΟΣΜΙΑΣ

Παρακαλούμε να φυλάξετε αυτές τις Οδηγίες - περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις!

**Οδηγίες χρήσης:** Πριν πάτε στην τουαλέτα ρίχνετε μία σταγόνα ΣΤΟΠ δυσοσμίας στη λεκάνη και η φρεσκάδα της μέντας εξαπλώνεται σε όλο το λουτρό και εμποδίζει την δημιουργία δυσοσμίας.

**Προειδοποιήσεις:** Σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς μπορεί να έχει θανατηφόρο δράση. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις. Τοξικό για υδρόβιους οργανισμούς, δράση μακράς διάρκειας. Μακριά από παιδιά. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Επικοινωνήστε αμέσως τηλεφωνικά με το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ. Να μην προκαλέσετε εμετό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Να καθαρίσετε με πολύ νερό και σαπούνι. Να αποφεύγετε την εκπομπή στην ατμόσφαιρα. Μολύνετε τη χυμίνη ποσότητα. Να παραδίδετε το περιεχόμενο σε κέντρα συλλογής επικίνδυνων υαυιών.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εύφλεκτο. Είναι δυνατή η ευαισθητοποίηση με δερματική επαφή. Πολύ τοξικό για υδατικούς οργανισμούς, μπορεί σε ύδατα να έχει μακροπρόθεσμες επιβλαβείς επιδράσεις.

**Επιβλαβές:** μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους πνεύμονες σε περίπτωση κατάποσης.

**Περιέχει:** Δ3 καρένιο (φυσικό),  $\alpha$ -πινένιο, d,l- $\beta$ -πινένιο, D-λιμονένιο, (+)-λογγίφολνένιο, λευκό λάδι, στερεωτικά και βοηθητικά μέσα.

**Επικίνδυνος παράγοντας:**

μείγμα ορώματος

#### ÚČINNÝ PROSTŘEDEK PROTI ZÁPACHU

Tento návod k použití dobře uschovejte – obsahuje důležité informace!

**Návod k použití:** Do toalety před použitím jednoduše kápněte jednu kapku účinného prostředku proti zápachu a koupelnu se okamžitě začne šířit svěží mátová vůně, která zamezuje vzniku nepříjemného zápachu.

**Výstražné upozornění:** Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte ochranné rukavice. PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDIŠKO nebo lékaře. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/šetření. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Uniklý produkt seberte. Obsah zneškodněte ve sběrném místě pro škodlivé látky.

**Obsah:** Carene delta 3 (přírodní),  $\alpha$ -pinen, d,l- $\beta$ -pinen, D-limonen, (+)-longifolen, bílý olej, ředidla a pomocné látky.

**Látka vyvolávající nebezpečí:**

Směs parfémů

#### STOP ZA VONJAVE Z 1 KAPLJICO

To navodilo za uporabo dobro shranite – vsebuje pomembne informacije.

**Navodilo za uporabo:** Preden greste na stranišče, dajte STOP za vonjave v stranišče, sveži vonj mete pa se takoj razširi po kopalnici in prepreči nastanek neprijetnih vonjav.

**Opozorilo:** Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Ne sme priti v roke otrok. Nosite zaščitne rokavice. PŘI ZAUŽITJU: Takoj pokličite INFORMAČNÍ CENTER ZA STRUPE ali zdravnika. NE povzročite bruhanja. Pri stiku s kožo: Umijte z veliko vode in mila. Pri draženju ali izpuščanju na koži: Pridobite nasvet/pomoč zdravnika. Preprečite sproščanje v okolje. Prestrezite razlito tekočino. Vsebinsko oddajte v zbiralnici nevarnih odpadkov.

**Sestavine:** carene delta 3 (naraven),  $\alpha$ -pinen, d,l- $\beta$ -pinen, d-limonen, (+)-longifolen, belo olje, aditivi.

**Povzročitelj nevarnosti:**

mešanica parfumov

#### PRÍPRAVOK PROTI ZÁPACHU S DÁVKOVANÍM PO KVAPKÁCH

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte – obsahuje dôležité informácie!

**Návod na použitie:** Pred použitím toalety pridajte kvapku prípravku proti zápachu do toalety a čerstvá vôňa máty sa ihneď rozšíri po kúpeľni a zabráni vzniku neprijemných zápachov.

**Výstražné upozornenia:** Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Jedovatý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Uchovávať mimo dosahu detí. Noste ochranné rukavice. PO POŽITÍ: Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. Nevývolávajte vracanie. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Zabraňte uvoľneniu do životného prostredia. Zozbierajte uniknutý produkt. Zneškodnite obsah v zberni škodlivých látok. **Obsahuje:** Delta-3-Carene (prírodný),  $\alpha$ -pinén, d,l- $\beta$ -pinén, d-limonén, (+)-longifolén, biely olej, regulačné a pomocné látky.

**Nebezpečná látka:**

parfumová zmes



Gefahr  
Danger  
Peligro  
Danger  
Gevaar  
ОПАСНОСТЬ  
Pericolo  
Perigo  
Farlig  
Fara  
Niebezpieczeństwo  
Κίνδυνος  
Nebezpečí